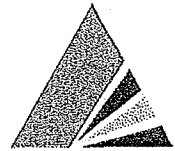




Stadt Karlsruhe

Der Oberbürgermeister



Karlsruhe

Stadt Karlsruhe, 76124 Karlsruhe
Der Oberbürgermeister
Herrn Oberbürgermeister
Prof. Dr.-Ing. Nicolae Robu
C. D. Loga Nr. 1
300030 Temeswar
RUMÄNIEN
vorab per Fax: +40 256 490635

Rathaus, Marktplatz

Tel.: 0721 133-1523

Fax: 0721 133-1019

E-Mail:

dez1@karlsruhe.de

Haltestelle

Marktplatz

Aktuelle Hinweise

zum Fahrplan

erhalten Sie im

Internet unter

www.kvv.de

12. März 2015

Sehr geehrter Herr Kollege,

Liebe Herr Robu,

mit großen Schritten nähern wir uns dem 300. Karlsruher Stadtgeburtstag und dem größten Festivalsommer der Geschichte.

Ganz besonders freue ich mich, dass zu unserem Stadtgeburtstag viele interessante Projekte im Rahmen unserer Städtepartnerschaft eingebettet sind und dazu viele Gruppen aus unseren Partnerstädten nach Karlsruhe kommen werden. Zu den einzelnen Veranstaltungen wurde bereits eingeladen und die jeweiligen Ansprechpersonen unserer Verwaltungen stehen im Kontakt. Gerne gebe ich Ihnen dazu einen kleinen Vorgeschmack und würde mich freuen, wenn Sie oder eine Vertretung Ihrer Stadt zu dem einen oder anderen Anlass nach Karlsruhe kommen könnten.

YouConf2015 - Internationale Jugendbegegnung mit den Partnerstädten

30. Mai bis 6. Juni 2015

Wie sieht die perfekte Stadt im Jahr 2051 aus? Wie wird sich Wohnen, Arbeiten und Mobilität in der Zukunft im Stadtbild niederschlagen? Mit diesen und weiteren Fragen rund um die Stadtentwicklung befassen sich vom 30. Mai bis

6. Juni 2015 Jugendliche aus Karlsruhes Partnerstädten gemeinsam mit ihren jungen Gastgebern aus Karlsruhe. Arbeitsgrundlage wird die Stadt Karlsruhe sein, vor 300 Jahren als idealer Entwurf auf dem Reißbrett entstanden. Den Visionen und der Kreativität setzt die YouConf2015 keine Grenzen. So könnten sich die Ideen in Theaterstücken, Poesie, Aktionen der "culture urbaine", Tanz oder Graffiti widerspiegeln und dergestalt während des Stadtgeburtstags auf öffentlichen Plätzen für jedermann sicht- und erlebbar auftauchen. Das Karlsruher Institut für Technologie begleitet das gesamte Projekt fachlich und gestalterisch. Herr Erster Bürgermeister Wolfram Jäger wird die Jugendgruppen aus den Partnerstädten am Montag, 1. Juni 2015, 10 Uhr im Bürgersaal des Rathauses am Marktplatz in Karlsruhe willkommen heißen.

Jugendorchestertreffen der Partnerstädte

22. bis 23. Juli 2015

Wie Musik junge Menschen über Grenzen hinweg verbindet und wie Städtepartnerschaften erlebbar werden, beweist eindrucksvoll das Jugendorchester Stadt Karlsruhe e. V.. Als krönenden Abschluss jahrelanger Vorbereitung erwartet das Jugendorchester unter dem Motto "Come together 2015" junge Musikerinnen und Musiker aus allen Partnerstädten. Erstmals werden über 250 junge Musikerinnen und Musiker gemeinsam musizieren und in einen interkulturellen Austausch treten. Gerne begrüße ich die Jugendorchester aus den Partnerstädten am 23. Juli 2015, 18 Uhr am Festpavillon.

ORGANUM - Ein satellitengestütztes internationales Orgelprojekt aus Karlsruhe mit den europäischen Partnerstädten

19. September 2015

Fünf Städte, acht Orgeln, ein gemeinsames Konzert: Das Projekt "ORGANUM" schenkt Karlsruhe zum Geburtstag das erste Orgel-Oktett der Welt. Der Clou: Die Organisten spielen alle gleichzeitig, jedoch auf acht Orgeln in Nancy, Nottingham, Halle und Temeswar verteilt. Mittels modernster Übertragungstechnik werden die Tonspuren zusammengeführt und live in den Lichthof der Hochschule für Gestaltung übertragen. Eine Herausforderung für

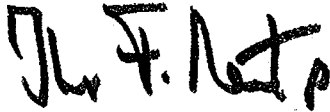
Komponierende und Musikerinnen und Musiker, die trotz Sprachbarrieren, der Unwägbarkeiten der Übertragung und der unterschiedlichen Stimmungen der Orgeln gemeinsam ein Kunstwerk erschaffen.

Eine weitere Veranstaltung außerhalb unserer städtepartnerschaftlichen Beziehungen, über die ich Sie gerne informiere, ist die Generalkonferenz der Europäischen Städtekoalition gegen Rassismus (ECCAR) die von 7. bis 9. Oktober 2015 in Karlsruhe tagen wird. Die Kongressteilnehmenden werden sich mit der Lage der Flüchtlinge in Europa befassen und gemeinsam nach Wegen für eine neue Willkommenskultur suchen, die eine ständige Herausforderung für die Städte darstellt. Die letzte Generalkonferenz fand 2013 in unserer französischen Partnerstadt Nancy statt, die nun - im Jahr des 300. Stadtgeburtstags und des 60-jährigen Städtepartnerschaftsjubiläums Karlsruhe-Nancy - gewissermaßen den Staffelstab an uns weitergibt. Seit 2007 ist Karlsruhe aktives Mitglied der Europäischen Städtekoalition gegen Rassismus (ECCAR). Der dort entwickelte 10-Punkte-Aktionsplan bietet auf kommunaler Ebene eine Handlungsanleitung zur Bekämpfung von Diskriminierung an. Als Mitglied der Städtekoalition ist die Fächerstadt eingebettet in eine weltweite Familie von Städten, die sich gemeinsam für einen wirkungsvollen Kampf gegen Rassismus, Diskriminierung und Fremdenfeindlichkeit einsetzt.

Wie Sie sehen, lieber Herr Kollege Dr. Robu, hat das Jahr 2015 einiges zu bieten. Ich freue mich, Ihnen heute zur Orientierung und Reiseplanung gemeinsam mit diesem Brief einen groben Programmwurf für das Jubiläumswochenende von 19. bis 21. Juni 2015 übermitteln zu können. Bitte lassen Sie dem Hauptamt, Herrn Luigi Russo, Tel. +49 721 133-1523, E-Mail: luigi.russo@ha.karlsruhe.de mit beiliegendem Antwortfax bis zum 10. April 2015 wissen, ob Sie zu den Feierlichkeiten anlässlich unseres 300. Stadtgeburtstags vom 19. bis 21. Juni 2015 kommen können und wie sich Ihre Delegation zusammensetzen wird.

Bereits heute freue ich mich auf unsere Begegnung in Karlsruhe.

Mit freundlichen Grüßen

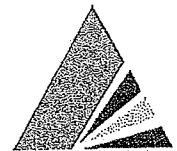
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dr. F. Mentrup'. The signature is stylized and cursive.

Dr. Frank Mentrup



Stadt Karlsruhe

Der Oberbürgermeister



Karlsruhe

Stadt Karlsruhe, 76124 Karlsruhe
Der Oberbürgermeister
Prof. Dr.-Ing. Nicolae Robu
Mayor of Timișoara
C. D. Loga Nr. 1
300030 Temeswar
RUMÄNIEN
beforehand by fax: +40 256 490635

Rathaus, Marktplatz

Tel.: 0721 133-1523
Fax: 0721 133-1019
E-Mail:
dez1@karlsruhe.de

Haltestelle
Marktplatz

Aktuelle Hinweise
zum Fahrplan
erhalten Sie im
Internet unter
www.kvv.de

12 March 2015

Dear Colleague,

Karlsruhe's 300th city anniversary and the greatest festival summer of its history are approaching fast.

I am particularly pleased to see that many interesting projects involving our twinning are part of the anniversary programme and that many groups from our twin towns will come to Karlsruhe. Invitations to the different events have already been extended and the relevant staffs of our cities are in contact with each other. I would like to give you a foretaste of this programme and would be delighted to welcome you or a representative of your City to Karlsruhe on one or the other occasion.

**YouConf2015 – International Youth Meeting with the Twin Towns
30 Mai to 6 June 2015**

What will the perfect city look like in the year 2051? How will living, working and mobility be reflected in the cityscape of the future? From 30 May to 6 June 2015 young people from Karlsruhe's twin towns will tackle these and other questions together with their young hosts from Karlsruhe. The City of Karlsruhe

itself, born 300 years ago on the drawing board as an ideal urban design, will be their working basis. The YouConf2015 will set no bounds to the young people's visions and creativity. They can express their ideas in theatre plays, poetry, urban culture actions, dance or graffiti, to be discovered and experienced by everyone in public places during the city anniversary. The Karlsruhe Institute of Technology will accompany the whole project technically and in terms of creativity. Erster Bürgermeister Wolfram Jäger (1st Deputy Mayor) will welcome the youth groups from the twin towns at the Bürgersaal of Karlsruhe's town hall (Rathaus am Marktplatz) on Monday, 1 June 2015, at 10 a.m.

Meeting of the Twin Towns' Youth Orchestras

22 to 23 July 2015

The Jugendorchester Stadt Karlsruhe e. V. is a striking example of how music connects young people beyond frontiers making town twinning a real experience. The Youth Orchestra's year-long effort to prepare the event "Come together 2015" will culminate in the visit of young musicians from all twin towns. For the first time, more than 250 young people will make music together in an intercultural exchange. I am looking forward to welcoming them on 23 July 2015, at 6 p.m., at the Fest-Pavillon.

ORGANUM – A Satellite-Assisted International Organ Project Performed by Karlsruhe with Its European Twin Towns

19 September 2015

Five cities, eight organs, a joint concert: The project "ORGANUM" will give Karlsruhe the world's first organ octet as a birthday present. What makes it so special is that the organists will all play at the same time but on eight organs located in Nancy, Nottingham, Halle and Timișoara. Using state-of-the-art transmission technology the soundtracks will be brought together and transmitted to the "Lichthof" of the Karlsruhe University of Art and Design. A real challenge for composers and musicians creating together a work of art in spite of language barriers, the imponderables of the transmission and the different tuning of the organs.

There is another important event – not related to our twinning - that I would like to point out to you: the General Conference of the European Coalition of Cities against Racism (ECCAR), held in Karlsruhe from 7 to 9 October 2015. The participants in this conference will discuss the situation of refugees in Europe and seek together ways to create a new culture of welcome, an issue that cities are permanently faced with. The last General Conference took place in 2013 in our French twin town of Nancy which, so to speak, will pass the baton on to Karlsruhe in this year when we will celebrate both our 300th city anniversary and the 60th anniversary of the twinning Karlsruhe-Nancy. Since 2007 Karlsruhe has been an active member of the European Coalition of Cities against Racism (ECCAR). The 10-Point Plan of Action developed by ECCAR provides a guideline for fighting discrimination at local level. As a member of this coalition, the Fan-Shaped City is part of the worldwide "family of cities", committed to leading a joint, effective fight against racism, discrimination and xenophobia.

As you see, dear Colleague, the year 2015 has plenty to offer. I have the pleasure to transmit to you, attached to this letter, a rough draft of the programme for the anniversary weekend from 19 to 21 June 2015 for your information and travel planning. Please inform Mr Luigi Russo from Hauptamt, tel. +49 721 133-1523, e-mail: luigi.russo@ha.karlsruhe, by 10 April 2015 on the attached response fax form if you will be able to come to Karlsruhe for the celebration of our City's 300th anniversary from 19 to 21 June 2015 and who will be part of your delegation.

I am very much looking forward to seeing you in Karlsruhe.

Yours sincerely,

Dr. Frank Mentrup